













1930. JULY

**Singapore**  
**Aden, S**  
**and**

**Bombay,**  
**THE FRUIT**  
**"BEHAR,"**  
**Her Majesty**  
**and Cargo,**  
**places, on**  
**at 9 A.M.**

**PARCELS**  
**on board on**  
**4 P.M. on the**  
**For partic**  
**Passage, app**  
**Office, Hong**  
**CONTENTS**

A written  
Value of the  
is required by  
must be deliver  
pany's Agent;  
with the Parcel  
themselves res  
prejudice wher  
ships on such  
Shippers are  
the terms and  
Black Bills of  
W. M.  
P. & O. S.  
Hongkong.

**COMPAGNIE**  
**RITIME**

**PAQUEB**

**SAIGON, S**  
**POINT D**  
**ALEX**

**BOMBAY,**

**THE COMP**  
**BORGE,**  
will leave the  
with MAILS  
and CARGO.  
July, at Noo  
Cargo and  
London as w  
accepted in t  
the principal  
Cargo will b  
P.M. of the 14  
5 P.M. of the  
sent on board  
Agency's Offi  
For Partic  
Passage, app  
Hongkong.  
OF PACKAG  
C. BEN  
Hongkong.

**PAOIFIC**

through U.  
**STEAMERS**  
ed as foll  
China,  
Great Repu  
Steamer  
about same d  
with above-  
Passengers  
Mexico, Cent  
Atlantic State  
both via New  
nama and Asi  
Return tick  
10 % upon the  
voyage.  
Connections  
Steam Lines u  
tral and South  
the "Royal W  
India and P  
(Limited) and  
Company," a  
various lines  
for the follow  
National, Ger  
York and Haw  
and Bremen  
German Lloy  
Favorable a  
for through p  
rices, from Cal  
and, from Sw  
Through Bi  
of Mexico and  
tral and South  
rainto, to New  
and St. Nazair  
Freight to be  
value in Me  
in American  
ditional, at sh  
7 m. of  
For further  
Agency of the

**Hongkong,**

**Post-O**

**MAILS BY**  
The Contract  
be dispa  
for Euro  
8th Inst  
Office w  
Ordinary  
trial, Ne  
P.M. on  
&c., may  
from 8  
7 m. of  
All Letters  
on the 8  
in additi  
- a Late F  
The latest tr  
Office is







## SHIPPING IN HARBOUR

## HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

## Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.

On Pedder's Wharf.—W.C. from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W. Westward of Gibb's Wharf.—E.C. on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E. Eastward of the Hospital.—K. on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
<b>STEAMERS</b>							
Bohar	W.C. Leckie	Brit. str.	1603	June 30	P. & O. S. N. Co.	Bombay, &c.	8th, 9 a.m.
Catalina	W.C. Leckie	Brit. str.	737	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Formosa	W.C. Leckie	Brit. str.	700	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Kwang Tung	W.C. Leckie	Brit. str.	495	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Madras	W.C. Leckie	Brit. str.	1162	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Nankin	W.C. Leckie	Brit. str.	1638	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Nippon	W.C. Leckie	Brit. str.	1125	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Onsawa	W.C. Leckie	Brit. str.	1110	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Bomb	W.C. Leckie	Brit. str.	784	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Shanghai	W.C. Leckie	Brit. str.	1807	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Bawonda	W.C. Leckie	Brit. str.	824	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Tientsin	W.C. Leckie	Brit. str.	1807	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Venezuela	W.C. Leckie	Brit. str.	447	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.
Yung-hai-an	W.C. Leckie	Brit. str.	447	June 30	Landstein & Co.	East Coast	To-day 2 p.m.

## SAILING VESSELS

Advance	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Agnes	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Albatross	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Argonaut	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Assens	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Aurora	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Calabar	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Candelaria	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Canton	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Carl Ludwig	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Carmanahire	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Chatham	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Chilina	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Chusan	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Cleopatra	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Columbia	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Comet	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Constance	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Conventia	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Corinthian	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Dunmull	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Edouard Marie	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Elcano	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Ellen	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Enrique	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Ernest & Marie	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Frederic	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Fromm	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Gateshead	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Georg Becker	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Goliath	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Gouverneur Naglas	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Gratia	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Handy	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Hermann Doctur	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Hongkong	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Honolulu	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
H. Upmann	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Jeanne Alice	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
John & Pauline	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Labuan	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Landrost Braun	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Landwirth	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Lauching Wave	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Lidale	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Lucky	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Magdalen	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Malabar	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Margaret Campbell	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Marquis of Angle	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Mary	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Meliss	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Navarino	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Niva	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Ocean	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Parejoro	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Preciosa	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Princess Sarah	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Prosperity	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Red Riding Hood	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Resolution	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Robert Fletcher	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
San Lorenzo	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Sarah March	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Saudary	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Scawell	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Sea Flower	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Senator	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Shooting Star	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Sing Lee	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Sophie Helene	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Stephanie	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Tay Watt	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Thorild	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Vanguard	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day
Young Greek	W. Tams	Siam. bk.	336	June 29	Chinese	Yokohama	To-day

## WHAMPOA.

Vessel's Name.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
Asiatic	Andrew Locke	Brit. str.	1150	June 23	Borneo Company	London	Early
Bolton Will	Andrew Locke	Brit. str.	812	May 30	Douglas LaPraik & Co.	London	Early
Cambridge	Andrew Locke	Brit. str.	1682	June 30	Messageries Imperiales	London	Early
Doehring	Andrew Locke	Brit. str.	678	June 24	Jardine, Matheson & Co.	London	Early
Douglas Castle	Andrew Locke	Brit. str.	678	June 10	Gilman & Co.	London	Early
Falk	Andrew Locke	Brit. str.	678	June 2	Wm. Pustan & Co.	London	Early
Labordonnais	Andrew Locke	Brit. str.	280	June 28	Messageries Imperiales	London	Early
Maitland	Andrew Locke	Brit. str.	910	June 28	Jardine, Matheson & Co.	London	Early
Norma	Andrew Locke	Brit. str.	788	June 30	Messageries Imperiales	London	Early
Nuahu	Andrew Locke	Brit. str.	322	June 25	Melchers & Co.	Tientsin	Early
Peter Rickmers	Andrew Locke	Brit. str.	600	June 28	Wm. Pustan & Co.	Tientsin	Early
Thetis	Andrew Locke	Brit. str.	241	June 27	Melchers & Co.	Tientsin	Early
Unkel Bragg	Andrew Locke	Brit. str.	273	June 27	Melchers & Co.	Tientsin	Early
Xeco	Andrew Locke	Brit. str.	680	June 14	Douglas LaPraik & Co.	East Coast	Early

## VESSELS ON THE BERTH.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignees.
CHINA & JAPAN PORTS—			
FOOCHOW	Chusan	Brit. sh.	Holliday, Wise & Co.
Do.	Scawell	Brit. sh.	Birley & Co.
TIENTSIN	Odense	Brit. sh.	John Burd & Co.
Do.	Thetis	Brit. sh.	Wm. Pustan & Co.
Do.	Nankang	Brit. sh.	Melchers & Co.
Do.	Columbus	Brit. sh.	Arnhold, Karberg & Co.
OTHER PORTS—			
LONDON	Bolton Will	Brit. sh.	Douglas LaPraik & Co.
Do.	D. Castle	Brit. sh.	Gilman & Co.
Do.	Doehring	Brit. sh.	Jardine, Matheson & Co.
NEW YORK	H. Upmann	Brit. sh.	Carlson & Co.
Do.	P. Rickmers	Brit. sh.	Melchers & Co.
SAN FRANCISCO	Mary	Brit. sh.	Russell & Co.
Do.	Akbar	Brit. sh.	A. Heard & Co.
Do.	Elcano	Brit. sh.	Russell & Co.
Do.	Scawell	Brit. sh.	A. Heard & Co.
SYDNEY	Constance	Brit. sh.	Shaw & Co.
BATAVIA, &c.	Calabar	Brit. sh.	Melchers & Co.
SAIGON	Stephanie	Brit. sh.	Melchers & Co.
Do.	Stephanie	Brit. sh.	Melchers & Co.

\* At Whampoa.

† At Canton.

## MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Commander.
Bustard	British	gun boat	232	60 C. F. W. Johnson
Flamer	British	Naval hospital	230	Attached to Melville
Jaques	British	gun boat	230	40 In ordinary.
Meeanee	British	Military h'pital	2591	Hospital ship
Melville	British	Naval hospital	2591	R. Pottinger, Dep. Insp. G.I.
Princess Charlotte	British	receiving ship	2449	Oliver J. Jones, Commodore
Wagael	British	gun boat	238	60 W. H. Richards, Lt. Comr.
Unadilla	U. States	gun boat	600	A. R. Yates

## CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Commander.
An-lan	Chinese	gun vessel	221	Godsall (cruising in Gulf of Tonquin)
Chen-to	Chinese	gun vessel	221	Godsall (cruising in Gulf of Tonquin)
Ching-ting	Chinese	gun vessel	221	Godsall (cruising in Gulf of Tonquin)
Chin-hai	Chinese	gun vessel	221	Godsall (cruising in Gulf of Tonquin)
Fet-loong	Chinese	gun vessel	221	Godsall (cruising in Gulf of Tonquin)
Spy	Chinese	gun vessel	221	Godsall (cruising in Gulf of Tonquin)
Sui-ting	Chinese	gun vessel	221	Godsall (cruising in Gulf of Tonquin)
Tien-po	Chinese	gun vessel	221	Godsall (cruising in Gulf of Tonquin)

## HONGKONG, MACAO AND CANTON.

## RIVER STEAMERS.

Vessel.	Flag.	Tons.	Captain.	Owners or Agents.
Dragon	British	117	Stephenson	P. & O. S. N. Co.
Fame (110 h. power)	Do.	117	Stephenson	H. & W. Dock Company's Tug
Fire Dart	Do.	380	Stephenson	H. & W. Dock Company's Tug
Kin Shan	Do.	466	Cary	H. & W. Dock Company's Tug
Kiu Kiang	Do.	617	Thebaud	H. & W. Dock Company's Tug
Little Orphan	Do.	69	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
Poyang	Do.	379	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
Prince Albert	Do.	180	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
Sir J. Jesselby	Do.	101	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
Spark	Do.	140	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
Spec	Do.	140	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
White Cloud	Do.	280	Benning	H. & W. Dock Company's Tug

## RECEIVING SHIPS &amp; HULKS.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Captain.	Owners.
Chase	P. M.	ship	283	Mason	Harbour Master (Gunpowder)
Fort William	British	ship	1000	Purchase	P. & O. S. N. Co.
John Adam	British	barque	318	Dennis Daly	Water Police
Kim Joo Hong	British	barque	288	Dennis Daly	Water Police

## Chinese Advertisements.

啟館本 白告梳燕  
司公險保爐布取味亞  
或發倫華常第爐茲  
架安頓新價壹保者  
巴年等加銀公在  
刺等波其銀司本  
多交填風本港  
月支補船之理  
六持吉火出亞  
日此打輪保巴  
明望在船單叻  
公照保叻公

## For Sale.

## The Hongkong Signals.

Also

## the Principal House Flags.

belonging to and frequenting Hongkong.

PRINTED IN COLOURS.

Price, ..... 81.

Vol.

AGEN

LOND

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond

Lond